

Taalpost 1070

woensdag 25 augustus 2010

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

1. Taalnieuws

- In Antwerpen is een tekort van 2000 plaatsen voor lessen Nederlands als tweede taal.

(Bron: [Gazet van Antwerpen](#))

- Nog maar één student heeft zich ingeschreven voor de studie Friese taal en cultuur aan de Rijksuniversiteit Groningen.

(Bron: [RTV Noord](#))

- Eenderde van de Nederlandstalige inwoners van de Brusselse rand ergert zich aan het gebruik van andere talen op openbare plaatsen.

(Bron: [Knack](#))

2. Essay van de maand: Britten en vreemde talen

Veel Britten durven in het buitenland geen buitenlandse taal te spreken, uit angst dat ze dan 'dom' klinken, blijkt uit [recent onderzoek](#). In een artikel in de Britse krant [The Observer](#) verzet de vertaler Michael Hofmann zich tegen deze angst van zijn landgenoten. Door vreemde talen te vermijden sluiten ze zich af van een groot deel van de wereld, meent Hofmann: "De zogenaamde 'wereldtaal' Engels wordt slechts door 7% van de aardbewoners gesproken; 75% van de mensen spreekt geen Engels. Talen behoren tot de oudste, diepste, geheimzinnigste, gedachtenrijkste menselijke uitvindingen. Minachting of gebrek aan belangstelling voor anderen lijkt mij geen beschaafde of zelfs maar verdraagbare stand van zaken."

Nu al te bestellen: de [Onze Taal Taalagenda 2011](#).

3. Extra: Hoe zijn de mensen begonnen met praten?

De Universiteit van Utrecht plaatst op haar website filmpjes van wetenschappers die in gesprek zijn met kinderen. In een ervan wordt de taalkundige Marjo van Koppen geconfronteerd met de vraag 'Hoe zijn de mensen begonnen met praten?' Geduldig legt Van Koppen in [het filmpje](#) uit dat we op die vraag nog geen antwoord hebben, en waarom dat zo is.

De gratis e-mailnieuwsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: www.taalpost.nl. Archief: www.taalpost.nl/texts/archief.html.

Taalpost 1069

woensdag 18 augustus 2010

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

1. Taalnieuws

- Goed nieuws voor inwoners van Malawi en Zambia: er is een nieuwe versie van de vertaalwoordenboeken Chichewa-Engels en Engels-Chichewa.

(Bron: chichewadictionary.org)

- De Amerikaanse countryzanger Merle Hazard maakt satirische liedjes over de kredietcrisis en heeft op zijn website een verduidelijkende boodschap voor Griekse luisteraars.

(Bron: [De Standaard](#), [Merle Hazard](#))

- Chinezen die Shaan heten, moeten hun naam laten veranderen als ze een rijbewijs willen halen.

(Bron: [De Telegraaf](#))

2. Extra: schrijven met je ogen

Op een website van een groot frisdrankenmerk kunnen mensen projecten voorstellen om de maatschappij te 'verfrissen' met ideeën. Een van de voorstellen is [EyeWriter](#), een systeem waarmee verlamde mensen met oogbewegingen graffitiletters en andere vormen kunnen tekenen. Een filmpje toont hoe het werkt: de computer registreert de oogbewegingen en zet ze om in lijnen. De makers van EyeWriter willen de software gratis ter beschikking stellen. U kunt op hun [voorstel](#) stemmen tot 31 augustus.

Nu al te bestellen: de [Onze Taal Taalagenda 2011](#) en de [Onze Taal Taalkalender 2011](#).

3. Ruggespraak

Omdat het buitenbad weer open is, kleden de kinderen zich om bij het geslacht van de ouder.
(bordje in zwembad te Gorredijk)

Extremedia blijft deze zomer gewoon geopend! Wel zijn wij van 19 juli tot 9 augustus met beperkte mensen aanwezig.

(nieuwsbrief communicatiebureau)

Een woordvoerder van BP acht dit scenario uitgesloten. Het risico op scheuren in de zeebodem is volgens hem nihil. "We hebben 's werelds beste mensen hierop zitten", zegt hij.

(NRC Handelsblad)

Versiering in huizen, garages en carports aan plafonds (versiering boven je hoofd) en aan wanden dient ontbrandbaar te zijn.
(huis-aan-huisblad)

De gratis e-mailnieuwsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: www.taalpost.nl. Archief: www.taalpost.nl/texts/archief.html.

Taalpost 1068

woensdag 11 augustus 2010

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

1. Taalnieuws

- De Belgisch-Marokkaanse choreograaf Sidi Larbi Cherkaoui maakt een dansvoorstelling over de spraakverwarring in de toren van Babel.

(Bron: [Knack](#))

- De jagers van The Great Typo Hunt corrigeren spelfouten met liefde en mededogen.

(Bron: [The New Yorker](#))

- Wie bedenkt een Nederlands woord voor #hashtag?

(Bron: [weblog Taaladviesdienst Onze Taal](#))

2. Blad van de week: Gazette van Detroit

Sinds 1914 wordt in de Verenigde Staten de *Gazette van Detroit* uitgegeven. Stichter Camille Cools was afkomstig uit Oekene (West-Vlaanderen) en begon met het weekblad om Vlaamse inwijkelingen in Amerika op de hoogte te houden van gebeurtenissen in België. Dat gebeurt vandaag de dag nog altijd in het Engels en het Nederlands, ook via de [website](#) van de Gazette van Detroit. De VRT-journalist Bert De Vroey stapte in Detroit de redactielokalen en een Belgisch café binnen. Luister naar de [audioreportage](#) 'Belgen in VS'.

Altijd op de hoogte met rss-feeds van Onze Taal: [nieuws](#), [weblog](#) en [taaladvies](#).

3. Wedstrijd: Ratjetoe

Begin september verschijnt *Ratjetoe. En andere (w)etenswaardigheden uit de Franse taalkeuken*, een gloednieuw en mooi geïllustreerd boek van [Marion Everink](#). Eten speelt in het dagelijks leven in Frankrijk een grote rol en dat heeft zijn invloed op de taal, schrijft Everink. Ze behandelt de verschillende stadia van de Franse maaltijd en brengt achtergrondverhalen en anekdotes over gerechten en voedsel- of dranknamen. Als pousse-café serveert ze Franse knipogen, instinkers en valkuilen.

Taalpost mag vijf exemplaren van *Ratjetoe* weggeven. Beantwoord deze vraag: van welke Franse priester-politicus draagt zowel een internationaal bekende drank als een meer de achternaam? Mail uw antwoord én uw adresgegevens voor eind augustus naar de [redactie](#).

De gratis e-mailniewsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: www.taalpost.nl. Archief: www.taalpost.nl/texts/archief.html.

Taalpost 1067

woensdag 4 augustus 2010

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

1. Taalnieuws

- Wat zijn uw ogenschijnlijk onschuldige taalmonsters?

(Bron: [Bedrijfsjournalistiek.nl](#))

- Verrijk uw woordenschat met de taal van de nerds.

(Bron: [De Standaard](#))

- Filmpjes kijken in de auto is slecht voor de taalontwikkeling van kinderen.

(Bron: [Telegraph](#))

2. Aandeel van de week: Copytjigers

Het weblog [Copytjigers](#) schuimt straten en media af op zoek naar grappige en bijzondere taal- en vormfouten. Nu wil Copytjigers die verzameling als er genoeg belangstelling voor bestaat in een boek gieten. Daarom kunnen geïnteresseerden aandelen in het boek kopen: als er vóór maandag 20 september 2010 op de [manuscriptensite](#) 2010 aandelen zijn verkocht, wordt het manuscript begeleid tot een echt boek. Zodra het boekje is uitgegeven, delen de aandeelhouders in de opbrengst van de verkoop.

Op zoek naar een cadeau? Geef iemand een [abonnement op Onze Taal](#) of een [taalboek](#).

3. Extra: ThiemeMeulenhoff Congres Nederlands 2010

Op 23 november vindt in Utrecht het [ThiemeMeulenhoff Congres Nederlands 2010](#) plaats met als thema 'Taal van (n)u'. Het congres is gericht op docenten, sectieleiders, directieleden, decanen en coördinatoren in het voortgezet onderwijs. De sprekers zijn collega-docenten. Zij gaan op zoek naar de mogelijkheden en valkuilen van de nieuwe media, de invloed van minder lezen op de kwaliteit van het taalgebruik bij leerlingen en de grote mondigheid van leerlingen door hun aanwezigheid in allerlei sociale media. Gastspreker op het congres is schrijver Abdelkader Benali.

De gratis e-mailnieuwsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](#). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](#).